



SSV

Landesliga
INFO 

Stadionzeitung zu den Heimspielen des SSV Überherrn – 30. Jahrgang

Sa. 23.05.2015 • 15.00 Uhr • Waldstadion

SSV Eintracht Überherrn

gegen

SV Schwemlingen- Ballern

Seit 1928 *Kaufhaus*
ZENNER
&
HILL

DPD
Shop 

Überherrn
Brückenstraße 15
Telefon: 32 31

XLOTTO
XITOTO
LOTTERIE



office GmbH
Tor-Systeme
Inhaber Klaus Roth

St.-Avolder-Str. 63 · 66740 Saarlouis
Tel. (0 68 31) 4 01 99
www.office-tore.de

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

novoferm

Wir machen das Tor

- Garagentore • Rolltore
- Torschranken
- Dreh-Schiebetore
- Haustüren • Antriebstechnik

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

LAKAL®
ROLLLADEN- UND TORTECHNIK

pimp my House

Ihr Stuckateur
ALOIS KROTTEN
Seit Generationen **PUTZ**munter



Wir bieten Ihnen:

- **Innenputz**
 - als Gipsputz
 - als Kalkputz
 - als Lehmputz
 - dekorative Strukturputze
 - Spachteltechniken
- **Aussenputz**
 - mit & ohne Wärmedämmung
 - an Alt- und Neubauten
- **Fassadenanstriche**
- **Sandsteinsanierung**
- **eigener Gerüstbau**

Tel. 06835 - 601490 • www.krotten.de



Vorher



Nachher

Hallo liebe Fußballfreunde,

herzlich willkommen im Waldstadion Überherrn zum letzten Spiel der Saison 2014/2015. Ein freundlicher Gruß geht auch an unsere Gastmannschaft vom SV Schwemlingen-Ballern und ihren Anhang.

Wolfgang Laudwein wird nach zweijähriger Trainertätigkeit beim SSV aus beruflichen Gründen nicht mehr zur Verfügung stehen. Vielen Dank „Laudi“ für Deine gute und engagierte Arbeit, bei der Du immer die Interessen des SSV in den Vordergrund gestellt hast. Dass durch Deine Initiative einige leistungsstarke Spieler den Weg nach Überherrn gefunden haben, verpflichtet uns zu besonderem Dank. Der ganze Verein und auch ich persönlich wünschen Dir privat und beruflich weiterhin alles Gute.

Mit Jan Neubauer, dessen Wirken für den SSV an anderer Stelle in dieser Info gewürdigt wird, verlässt uns ein „Urgestein“. Auch von mir vielen Dank und die besten Wünsche.

Weiterhin werden Dominik Weyand und Johannes Ruppenthal den Verein zum Saisonende verlassen, auch ihnen sowohl sportlich als auch privat alles Gute für die Zukunft.

Ich wünsche uns allen zum Saisonabschluss noch ein schönes und spannendes Spiel.

Mit freundlichem Gruß Bernhard Bauer 1. Vorsitzender

Kraftfahrzeugteile und Zubehör zum vernünftigen Preis

Ihr leistungsfähiger Partner für
**Kraftfahrzeugteile
und Zubehör**

TOSCHI

66802 Überherrn · Tel. (06836) 38 30

Hauptstraße 63

Für dieses Spiel im Aufgebot ...



SSV Überherrn

Fahrenkamp Felix	<input type="checkbox"/>
Hild Christopher	<input type="checkbox"/>
Klos Nico	<input type="checkbox"/>
Ladwein Florian	<input type="checkbox"/>
Le Van Cau Jocelyn	<input type="checkbox"/>
Leonard Sebastien	<input type="checkbox"/>
Müller Pascal	<input type="checkbox"/>
Planta Björn	<input type="checkbox"/>
Riemenschneider Sascha	<input type="checkbox"/>
Rink Steven	<input type="checkbox"/>
Ruppenthal Johannes	<input type="checkbox"/>
Thinnes Dustin	<input type="checkbox"/>
Thinnes Kevin	<input type="checkbox"/>
Weyand Dominik	<input type="checkbox"/>
Zenner Jan	<input type="checkbox"/>
Zimmer Alex	<input type="checkbox"/>

SV Schwemlingen-Ballern

Braun Patrick	<input type="checkbox"/>
Forster Erik	<input type="checkbox"/>
Hargarter Dirk	<input type="checkbox"/>
Heisel Marco	<input type="checkbox"/>
Heisnch Frank	<input type="checkbox"/>
Kurpanik Bastian	<input type="checkbox"/>
Kurpanik Marco	<input type="checkbox"/>
Lorang Sven	<input type="checkbox"/>
Nardi Massimo	<input type="checkbox"/>
Plein Malte	<input type="checkbox"/>
Reimsbach Jpörg	<input type="checkbox"/>
Schommer Maximilian	<input type="checkbox"/>
Wegener Pascal	<input type="checkbox"/>
Wilhelm Dennis	<input type="checkbox"/>
Wilhelm Dominik	<input type="checkbox"/>
Yalak Mirza	<input type="checkbox"/>

Trainer: Laudwein Wolfgang

Trainer: Reimsbach Jörg

Fliesenfachgeschäft



Platten-Fliesen
Kurt Koch
Fliesen-, Platten- und
Mosaiklegermeister



Fachbetrieb des Fliesengewerbes
Moderne Fliesenausstellung
mit Abholmarkt

Planung · Beratung · Verkauf · Verlegung

Langwies 15 (Industriegebiet) · 66802 Überherrn · Tel. 06836/5109



facebook.com/partyservice.christ

www.christ-catering.de



SPIELHALLE & INTERNET

LA CHANCE

Am Alten Bahnhof 1
66802 Überherrn

Platz	Verein	Gesamt					Heimspiele					Auswärtsspiele											
		Sp	P	Tore	D	S	U	N	Sp	P	Tore	S	U	N	Sp	P	Tore	S	U	N			
1	SG Rehlingen-Fremersdorf	29	64	80	25	55	18	10	1	15	35	41	9	10	5	0	14	29	39	16	8	5	1
2	SG Wahlen-Niederlosheim	29	53	71	37	34	14	11	4	14	23	35	19	6	5	3	15	30	36	18	8	6	1
3	SG Körprich-Bilsdorf	29	52	81	55	26	15	7	7	15	32	52	27	10	2	3	14	20	29	28	5	5	4
4	SC Reisbach	29	49	61	45	16	14	7	8	15	28	39	23	8	4	3	14	21	22	22	6	3	5
5	SF Hostenbach	29	44	50	33	17	12	8	9	14	21	17	13	5	6	3	15	23	33	20	7	2	6
6	SSV Pachten	29	42	54	43	11	12	6	11	15	29	33	16	9	2	4	14	13	21	27	3	4	7
7	SG Noswendel/Wadern	29	41	49	46	3	12	5	12	14	22	26	17	6	4	4	15	19	23	29	6	1	8
8	SV Schwemlingen-Ballern	29	40	41	52	-11	11	7	11	15	24	21	20	7	3	5	14	16	20	32	4	4	6
9	SSV Oppen	29	40	47	60	-13	12	4	13	14	20	27	27	6	2	6	15	20	20	33	6	2	7
10	SSV Überherrn	29	37	64	59	5	9	10	10	14	24	39	25	6	6	2	15	13	25	34	3	4	8
11	SV Bardenbach	29	37	51	54	-3	10	7	12	14	27	36	26	8	3	3	15	10	15	28	2	4	9
12	SG Honzrath-Haustadt	29	36	42	53	-11	10	6	13	14	21	23	19	6	3	5	15	15	19	34	4	3	8
13	SV Weiskirchen	29	33	50	57	-7	9	6	14	15	19	25	28	5	4	6	14	14	25	29	4	2	8
14	FSV Saarwellingen	29	25	36	68	-32	6	7	16	15	10	10	29	3	1	11	14	15	26	39	3	6	5
15	TuS Bisten	29	24	45	72	-27	5	9	15	15	13	30	42	3	4	8	14	11	15	30	2	5	7
16	VfB Döfferten	29	22	35	98	-63	6	4	19	14	15	21	42	4	3	7	15	7	14	56	2	1	12

30. Spieltag

SSV Überherrn	SV Schwemlingen-Ballern	Sa
SG Honzrath-Haustadt	FSV Saarwellingen	So
SV Bardenbach	SC Reisbach	So
SG Wahlen-Niederlosheim	TuS Bisten	So
VfB Döfferten	SSV Pachten	So
SF Hostenbach	SV Weiskirchen	So
SSV Oppen	SG Körprich-Bilsdorf	So
SG Noswendel/Wadern	SG Rehlingen-Fremersdorf	So

23. Mai 2015

:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:
:	:	:

Landesliga
West
2014 / 2015



Tipprunde SSV Überherrn
Saison 2014 / 2015
nur für Mitglieder



30. Spieltag
SSV Überherrn
SV Schwemlingen-Ballern

Pl.	Name	GP	Pte. neu	Pl. neu	:	P
01	Feit Konr./Schneider J.	27			1 : 0	
02	Frische Josef	24			2 : 1	
03	Rosch Willi	24			2 : 4	
04	Schisler Roman	24			1 : 1	
05	Bauer Bernadette	22			2 : 1	
06	Gansen Rainer	22			4 : 1	
07	Bauer Arno	21			4 : 3	
08	Bross Fritz	21			5 : 2	
09	Caspar Robin	21			3 : 1	
10	Ferner Albrecht	21			2 : 4	
11	Günder Jakob	21			2 : 2	
12	Riemenschneider Chrstian	21			3 : 1	
13	Roth Klaus	21			1 : 2	
14	Ruhland Franz-Josef	21			3 : 1	
15	Hepper Marc	20			2 : 1	
16	Molter Kalle	20			3 : 1	
17	Pangraz Heinrich Willi	20			2 : 1	
18	Sippel Rudi	20			4 : 1	
19	Hupe Latte	19			2 : 0	
20	Hild Günther	18			3 : 1	
21	Mross Bennet	18			1 : 2	
22	Giehr Günter	17			3 : 0	
23	Hörner Klaudia	17			3 : 1	
24	Mross A u. Paquet C.	17			2 : 1	
25	Vier Dieter	17			3 : 3	
26	Feit Manfred	16			2 : 1	
27	Füssle Hans Josef	16			1 : 3	
28	Haase und Anna G.	16			2 : 2	
29	Kerber Andreas	16			3 : 2	
30	Schisler Markus	16			2 : 1	
31	Sina und Anne	16			1 : 1	
32	Bullmann Thomas	15			2 : 0	
33	Formverliebt	15			2 : 0	
34	Geldermann Alfred	15			3 : 1	
35	Iqbal Trevi	15			2 : 1	

Tipprunde SSV Überherrn
Saison 2014 / 2015
zu Gunsten der Jugendabteilung



30. Spieltag
SSV Überherrn
SV Schwemlingen-Ballern

Pl.	Name	GP	Pte. neu	Pl. neu	:	P
36	Julien Niclas	15			2 : 1	
37	Poss Hansi	15			1 : 1	
38	Wagner Benedikt	15			1 : 0	
39	Weyer Roland	15			1 : 4	
40	Bauer Bernhard	14			3 : 0	
41	Caspar Erwin	14			2 : 1	
42	Christ Dieter	14			2 : 0	
43	Forster Peter	14			3 : 0	
44	Jansen Peter	14			2 : 1	
45	Neubauer Borghild	14			1 : 2	
46	Schuler Jean	14			3 : 1	
47	Feit Harald	13			1 : 0	
48	Schisler Heidi	13			2 : 2	
49	Tornes Thomas	13			3 : 1	
50	Altmeyer Isabelle	12			2 : 0	
51	Becker-Ney Johannes	12			2 : 2	
52	Bohschulte Andreas	12			1 : 3	
53	Gillo Peter	12			1 : 3	
54	Jansen Jürgen	12			1 : 2	
55	Lorson Toni	12			2 : 4	
56	Planta Björn	12			2 : 0	
57	Plegniere Carsten	12			1 : 1	
58	Rink Thomas	12			2 : 0	
59	Anette und Charly	11			2 : 1	
60	Franz Heiko	11			4 : 3	
61	Laudwein Wolfgang	11			3 : 0	
62	Stephany Marco	11			2 : 0	
63	Weyer Christoph	11			2 : 1	
64	Friedrich Axel	10			2 : 0	
65	Kunzler Jörg	10			1 : 1	
66	Reuter Frank	10			2 : 1	
67	Georg Gaston	9			2 : 0	
68	Mross Sascha	9			4 : 1	
69	Schuster Michael	9			4 : 2	
70	Heiser Hardy	8			1 : 3	

Der SV Schweml.-Ballern stellt sich vor...



- **Der SV Schwemlingen** wurde im Jahr 1920 gegründet
- 1. Vorsitzende des Vereins ist Marita Lion-Cortes,
2. Vorsitzende Dennis Wilhelm
- Nach 29 Spielen belegt Schwemlingen den 8.Tabellenplatz mit 40 Punkten und 41:52 Toren
- Bisherige Bilanz:11 Siege, 7 Unentschieden, 11 Niederlagen
- In der vergangenen Woche siegte der SVS mit 3:0 gegen die SG Noswendel-Wadern, die Tore erzielten Marco Kurpanik, Eric Forster und Domenik Wilhelm
- Trainer in Schwemlingen ist Jörg Reimsbach
- Die beste Tabellenposition hatte Schwemlingen nach Spieltag 10, 11, sowie 15-17 inne, als man 2. der Landesliga war
- Im Hinspiel siegte Schwemlingen-Ballern nach Toren von Charles Haffner und 2x Alexander Wist, bei einem Gegentreffer von Jan Neubauer mit 3:1
- Bester Torschütze ist zur Zeit Massimo Nardo mit aktuell 7 Treffern

**Ihre Stadionzeitung
gedruckt von cewe-print.de**

Machen Sie Ihre Stadionzeitung spannend und interessant mit unseren kostenlosen Inhalten:

Rätsel	Witze	Sudoku	Zitate	Aufstellung
Fussballregeln	Sponsoring	Cartoons	Histörchen	Quiz

Preisbeispiel:
100 Stadionzeitungen
Format DIN A5 hoch,
16 Seiten, 4/4-farbig,
Papier 130g/m²
0,94 € /Stück
netto

cewe-print.de
Ihr Online Druckpartner

Übersicht über die Meisterschaftsfavoriten und Saisonziele in der Landesliga West 2014/2015

Mannschaft (Vorjahr)	Anz.*	Saisonziel	Aktuell
SSV Überherrn (5.)	14	Oben mitspielen	10. Platz
SV Bardenbach (3.)	11	Die gute Leistung aus dem Vorjahr bestätigen	11. Platz
SV Schweml.-Ballern (2.)	9	Um Meisterschaft/Aufstieg mitspielen	8. Platz
SF Hostenbach (10.)	2	Platz 1 bis 6	5. Platz
SSV Oppen (6.)	2	Einstelliger Tabellenplatz	9. Platz
SG Wahlen-Niederl.(Auf)	2	In der Liga ankommen, sich dort beweisen und sich spielerisch verbessern	2. Platz
SSV Pachten (4.)	1	Ähnliche Rolle wie letztes Jahr spielen sowie Platzierung im vorderen Drittel	6. Platz
SG Rehl.-Fremersdorf (Auf)	1	Klassenerhalt und sich in der Liga etablieren	1. Platz
TuS Bisten (12.)	0	Platz im gesicherten Mittelfeld	15. Platz
VfB Differten (Auf)	0	Klassenerhalt	16. Platz
SG Honzrath-Haustadt (9.)	0	Rechtzeitiger Klassenerhalt und schnelle Anpassung an das neue grüne Sportfeld	12. Platz
SG Körprich-Bilsdorf (11.)	0	Einstelliger Tabellenplatz mit Blick nach vorne	3. Platz
SG Noswendel/Wadern (Ab)	0	Neue Spieler im Team integrieren	7. Platz
SC Reibach (7.)	0	Einstelliger Tabellenplatz	4. Platz
FSV Saarwellingen (13.)	0	Klassenerhalt	14. Platz
SV Weiskirchen (8.)	0	Bessere Platzierung als im Vorjahr	13. Platz

*Anzahl der Nominierungen durch die Trainer als Meisterschaftsfavorit
Quelle: Befragung der Trainer durch den Saar.Amateur vom Juli 2014

„Hoch gehandelt – SSV Überherrn – Laudwein-Elf geht als Favorit ins Rennen“
So lautete die Schlagzeile des Saar.Amateur vom 28.07.2014 zur Landesliga West.

Da hatten die Trainer vor der Saison leider ziemlich deutlich daneben gelegen. Nicht nur, was unseren SSV angeht. Auch Bardenbach und Schwemlingen-Ballern konnten die Erwartungen der Konkurrenz und auch die eigenen Ansprüche überhaupt nicht erfüllen.

Vorne landeten dagegen zwei Aufsteiger, die man nicht so recht auf der Rechnung hatte. Immerhin hatte Wahlen-Niederlosheim vor der Saison zwei Stimmen und der souveräne Meister Rehlingen-Fremersdorf eine Stimme als Meisterschaftsfavorit ergattern können.

Ähnlich wie im Vorjahr kann man hier mal wieder sehen, dass es vor der Saison sehr schwierig ist, die Leistungsfähigkeit der Teams einzuschätzen.

Portrait...



MÜLLER Pascal

Spitzname: Mülla
Wohnort: Saarlouis
Alter: 30 Jahre
Beruf: Industriekaufmann
Familienstand: ledig
Gewicht: 84 kg
Größe: 1,84 m
Haarfarbe: braun
Sternzeichen: Schütze
Position: Abwehr, Mittelfeld, Sturm
Sportliches Vorbild: Mehmet Scholl, Bastian Schweinsteiger, Tsubasa Ozora
Sportliches Ziel: Spaß am Fussball
beim SSV seit: dem 6. Lebensjahr mit kurzer Auszeit von 3 Jahren
bisherige Vereine: SSV Überherrn, SSV Berus
Lieblingsverein: FC Bayern, SSV Überherrn
Hobbys: Fussball?
Lieblingsfilm: Forest Gump, The Truman Show, Interstella 5555, Alle Filme mit Bud Spencer und Terence Hill
Lieblingsmusik: House, Dupstep
Lieblings-TV-Sendung: HIMYM
Lieblingsessen: Lasagne
Persönliche Wünsche: Gesundheit & Spaß im Leben
Lieblingsspruch: Vertan sprach der Hahn und stieg von der Ente
Was mich am meisten nervt: Das Wort „Alda“



**RIESENAUSWAHL
AN SHISHA'S & SORTEN**

**GEMÜTLICHE
LOUNGE ATMOSPHÄRE**

**GROSSE AUSWAHL AN
CAFÉ, TEE & COCKTAILS**

NEU IN ÜBERHERRN!

**HAUPTSTRASSE 23 - 66802 ÜBERHERRN
(EHEMALS GASTHAUS THOMAS)**

ÖFFNUNGSZEITEN

MO-DO	17:00 - 1:00 UHR
FR.	17:00 - 2:00 UHR
SA.	15:00 - 2:00 UHR
SO.	17:00 - 1:00 UHR

 www.facebook.com/DesertNightsShisha

DESERT NIGHTS
SHISHA CAFÉ & COCKTAILBAR



2. und 3. Mannschaft...



Die zweite Mannschaft hat ihr erstes Zwischenziel erreicht: dank der Schützenhilfe des SV Felsberg (5:4 bei der DJK Dillingen) brauchte die Truppe von Marc Hepper einen Sieg gegen den FV Schwalbach 3, um Rang 2 und somit die Relegationsrunde zu erreichen. Doch die Partie gegen den FVS begann alles andere als vielversprechend, denn Schwalbach ging mit dem ersten Angriff durch Kiefer in Führung. Doch Marc Hepper drehte mit 2 verwandelten Freistößen die Partie nach einer Viertelstunde und Sven Strokosch erhöhte nur eine Minute nach dem 2:1 auf 3:1. Nach dem Wechsel spielte Schwalbach etwas engagierter nach vorne, doch die Abwehr um Martin Caspar hatte weitestgehend alles im Griff. Die Vorentscheidung fiel nach 64 Minuten, als Felix Fahrenkamp einen Abpraller zum 4:1 über die Linie drückte. Die Gäste gaben sich danach etwas auf und Adrian Mross konnte sich ebenfalls noch 2x in die Torschützenliste eintragen und somit endete die Partie mit einem am Ende mehr als deutlichen 6:1. Damit trifft die Mannschaft nun in der 1. Relegationsrunde am 27.05. auf den Tabellenzweiten der Kreisliga A Halberg. (zur Zeit liegt der FC St. Annual vor dem letzten Spieltag 3 Punkte vor der DJK Neuweiler)

An dieser Stelle möchte es der SSV natürlich auch nicht versäumen und dem FC Ensdorf zur verdienten Meisterschaft gratulieren.

Am kommenden Sonntag treten unsere beiden Mannschaften bei der Fortuna aus Niedaltdorf an. Obwohl diese Partien bedeutungslos geworden sind, möchte insbesondere die zweite Mannschaft sicherlich im Rhythmus bleiben und 3 Punkte mit nach Hause bringen.

Anstoß 3. Mannschaft 13:15 Uhr, 2. Mannschaft 15 Uhr.

HANS GROSS
GETRÄNKE

Wir bieten Ihnen:

Eine GROSSE Auswahl an
Bieren, alkoholfreien Getränken, Weinen, Spirituosen
sowie ein umfangreiches Sortiment an Gastronomie-Zubehör
und Veranstaltungs-Equipment

in Sachen Gastronomie & Veranstaltungen
ganz GROSS

Hans Gross GmbH & CO KG | Franz-Maquin-Straße 34-38 | D-66763 Dillingen
Fon: (0) 68 31 - 76 05 - 141 | Fax: (0) 68 31 - 76 05 - 109 | info@getraenkegross.de
www.getraenkegross.de

Vielen Danke!

Jan Neubauer



Vielen Dank, Jan Neubauer!



In einem Fußballverein wechselt ja öfter mal das Personal und Verabschiedungen zum Saisonende gehören zum „Standard“.

In diesem Jahr haben wir es aber wieder einmal mit einem ganz besonderen Fall zu tun, denn Jan Neubauer schnürte fast 12 Jahre ununterbrochen die Fußballschuhe für den SSV Überherrn und hat in dieser Zeit nahezu alle Spiele der 1. Mannschaft absolviert - Verletzungen kennt Jan nämlich nicht!

Er wurde im Winter der Saison 2003/2004 als ganz junger Spieler durch den damaligen SSV-Trainer Michael Latz von der A-Jugend des 1. FC Saarbrücken nach Überherrn geholt und hatte bereits in der gleichen Saison maßgeblichen Anteil daran, dass der SSV die (damalige) Landesliga halten konnte.

In den darauffolgenden Jahren entwickelte sich Jan unter Michael Latz, Markus Kneip, Andreas Kerber und Wolfgang Laudwein zu einem Schlüssel- und Führungsspieler, der den SSV mit geprägt hat. Er wurde zu einer „Institution“ beim SSV und fungierte nach seiner Trainerausbildung zuletzt auch als Kapitän und Co-Trainer an der Seite von Wolfgang Laudwein.

In den vielen Jahren wurde Jan auf seiner Lieblingsposition - im Sturm -, aber auch in der Abwehrkette und im Mittelfeld eingesetzt. Eines hatten aber alle Positionen gemeinsam: Jan hat immer seine Tore gemacht - meist war Jan beim SSV mit Abstand bester Saison-Torschütze und auch in der Liga-Wertung stand er immer ganz weit oben.

Das weckte natürlich über all die Jahre auch immer wieder das Interesse anderer Vereine. Jan blieb dem SSV aber Jahr für Jahr treu, obwohl man ihm immer wieder bescheinigte, locker auch (mindestens) in der Saarlandliga mithalten zu können. „Da es mir in Überherrn immer gut gefallen hat, hatte ich mich nie wirklich mit einem Wechsel beschäftigt“, war vor kurzem in der Presse über die Gründe seiner Vereinstreue zu lesen. Eine Einstellung, die in der heutigen Zeit leider nur noch selten zu finden ist! Und auch nächste Saison wäre es vermutlich mit ihm in Überherrn weitergegangen, wenn der neue SSV-Trainer Markus Kneip nicht andere sportliche Vorstellungen hätte.

So aber wird er in der nächsten Saison nun doch diesen Schritt machen und beim FV Siersburg - zwei Klassen höher als beim SSV - also in der höchsten saarländischen Liga auflaufen. Wie man hört, soll er dort wieder im Sturmzentrum für Torgefahr sorgen, nachdem er beim SSV in den letzten Jahren meist als „Sechser“, im Mittelfeld eingesetzt wurde.

Lieber Jan! Wir bedanken uns bei Dir herzlichst für Deinen Einsatz, Deine Loyalität und Deine Treue zum SSV über diese vielen Jahre hinweg und wünschen Dir bei Deinem neuen Verein viel Spaß und Erfolg! Du bist auch in Zukunft im Waldstadion gerne gesehen und - wer weiß... Du wärest nicht der erste Spieler, der in anderer Funktion noch einmal zum SSV zurückkehrt...

*Mit Essen spielt
man nicht.*

*Mit Küchenideen
schon.*



Ein gute Küche lebt von guten Ideen. Und davon haben wir eine ganze Menge. Mit umfassender Beratung und professioneller Planung wollen wir gemeinsam mit Ihnen ideenreich Ihren Küchenraum verwirklichen. **Schauen Sie mal vorbei.**

B Küchen

**Baltes &
Riemenschneider**

KÜCHEN MIT IDEEN

Bergstraße 51 66115 Saarbrücken
Telefon 06 81 / 7 70 71 Telefax 06 81 / 79 26 87
www.baltes-riemenschneider.kuechen.de

musterhaus
küchen

FACHGESCHÄFT

Küchen ganz persönlich

Landesliga West Saison
2014/2015 nach dem
29. Spieltag

SV Bardenbach	3:2	8:0	1:4	0:7	4:2	4:2	4:0	1:1	1:1	1:1	1:1	1:1	1:1	2:1	0:1	4:2	3:2
Tus Bisten	1:2	1:3	4:1	1:3	3:3	1:3	3:5	3:2	2:6	1:5	1:1	2:2	3:3	2:2	3:3	4:0	0:3
VfB Differten	2:2	1:1	2:3	0:6	0:2	0:4	2:1		0:2	2:2	4:3	2:1	2:6	0:4	4:2		
SG Honzrath-Haustadt	1:0	4:0	3:0	0:0	0:1	3:0	1:4	2:2	0:2	2:4		2:3	0:0	2:1	2:1		
SF Hostenbach	0:0	1:1	4:0	0:0		1:1	3:1	1:0	0:0	1:0	4:1	1:5	0:3				
SG Körprich-Bilsdorf	3:1	4:0	3:1	3:0	2:4		6:2	1:2	4:4	3:4	2:0	7:2	5:0	1:1	4:3	4:3	
SG Noswendel/Wadern	4:1	1:2	3:3	1:1	1:0	1:1		0:2		5:1	2:0	1:1	1:2	1:0	4:1		
SSV Oppen	2:0	2:4	2:0	4:0	3:2		1:0	0:3	0:4	1:2	1:1	4:1	2:3	2:4	3:3		
SSV Pachten	4:2	2:0	6:2	0:1	1:2	3:0	5:0		0:0	1:0	1:3	1:2	1:1	2:1	4:1		
SG Rehlingen/Fremersdorf	2:1	4:0	2:0	3:1	1:1	4:0	4:1	3:1		4:0	7:1	0:0	0:0	4:0	2:2		
SC Reisbach	3:1	2:2	6:1	3:2	3:1	2:3	3:0	1:1	3:3		2:3	6:0	4:3	0:3	0:0		
FSV Saarwellingen	1:2	0:0	2:1	0:3	0:3	0:1	2:0	0:2	2:1	0:1		1:3	1:3	1:3	0:3		
SV Schwemlingen-Ballern	1:0	0:0	2:0	1:0	1:1	1:2	1:2	2:1	3:3	0:2	2:3		0:5	1:0	3:1		
SG Wahlen/Niederlosheim	2:2		5:2	5:0	2:1	2:2	1:2	6:1	1:5	0:0	0:0	4:0		1:1	4:0		
SV Weiskirchen	1:0	3:2	0:1	5:1	2:1	1:3	2:2	2:0	0:2	1:1	3:3	1:1	1:3		1:3		
SSV Überherrn	1:1	3:1	9:0	2:2	3:0	1:1	3:1	2:1	1:3	1:4	4:4		2:2	3:3			

Zum Fäßchen

Hauptstraße 56 · 66802 Überherrn

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag ab 15.00 Uhr
Freitag ab 14.00 Uhr, Samstag sowie Sonn- und Feiertage ab 11.00 Uhr

Live!



und



auf



Live!

AM

Auto Müller GmbH

66802 Überherrn

Tel.: (0 68 36) 16 90

Kfz- Meisterbetrieb

**N CNC-Technik
Nalbach GmbH**

- Zerspanung **CNC-Technik**
 - Drehen **Nalbach GmbH**
 - Fräsen
- Zum Sitters 24
66767 Wadgassen
Tel.: 0 68 34 / 4 09 02 10
Fax: 0 68 34 / 4 09 02 11

Ihr kompetenter Partner für:

**RS
Papeterie**

- Bücher
- Schreibwaren
- Zeitschriften
- Tabak
- Toto/Lotto
- Geschenkartikel

Überherrn · Hauptstraße 76 · ☎ 0 68 36 · 23 02
www.shop.rs-papeterie.de

Wäscherei u. Heißmangel

H. Caspar

Inhaber Sebastian Bücher

66802 Überherrn · Alleestr. 57

Tel. 0 68 36 / 20 30

sebastian_becher@gmx.de

Wir nehmen Ihnen gerne etwas Arbeit ab!

R.Rolles
Tür- und Tortechnik

Fachbetrieb für Tür- und Toranlagen

Reiner Rolles · Elektromeister

Comotorstraße 17 · 66802 Überherrn

Tel. (0 68 36) 44 80 · Fax (0 68 36) 44 56

eMail: rolles.ttt@t-online.de · www.tueren-tore-rolles.de

Bernd Trenz Rechtsanwalt



Parkstraße 38
66802 Überherrn
Telefon 0 68 36 / 68 49 29

**Verkehrs- und Mietrecht
Familien-, Erb- und Strafrecht**

sowie alle gängigen Rechtsgebiete

Kreisliga A Saar
Saison 2014/2015 nach dem
29. Spieltag

SSV Altforweiler/Berus	SSV Altforweiler/Berus	5:0	0:1	0:6	6:0	0:1	3:4	2:0	0:1	1:0	0:5	1:1	1:12	4:4		1:4
SV Biringen-Oberesch	SV Biringen-Oberesch	3:2	0:8	2:4	2:1	1:6	5:5	3:2	0:2	5:0	3:6		2:1	4:1	3:5	0:12
FC Ensdorf	FC Ensdorf	6:0	5:1	4:1	8:0	0:0	5:1	3:0	6:3	2:0	4:0	3:1	1:0	4:0	4:1	1:0
SV Felsberg	SV Felsberg	2:1	5:2	0:0		2:1	3:0	2:3	1:0	1:1	2:3	2:7	1:1	0:2	6:1	1:4
FC Fraul.-Steinrausch	FC Fraul.-Steinrausch	0:2	3:4	3:3	1:5	1:3	1:2	1:2	3:0	1:4	1:2	1:2	0:4	0:1	2:1	0:1
SV Gerfängen/Fürweiler	SV Gerfängen/Fürweiler	4:1	12:0	3:0	6:0	2:1	3:2	10:2	7:3	2:0	2:0	2:0	1:1	1:2	3:0	1:0
VFB Gisingen	VFB Gisingen	3:3	6:0	2:0	1:4	1:3	1:2	0:2	2:1	1:2	2:3	6:0	0:2	1:2	5:1	2:5
Fortuna Niedaltdorf	Fortuna Niedaltdorf	3:0	4:3	0:1	2:2	4:1	1:0	1:2	2:0	0:1	1:2	2:1	1:2	0:2	4:0	
DJK Saarlöwen	DJK Saarlöwen	2:1	4:1	1:4	0:3	2:2	2:1	8:2	2:1		1:2	1:5	2:1	5:1	2:2	
FV Schwarzenholz	FV Schwarzenholz	2:4	5:3	0:4	0:4	0:2	0:2	0:1	1:5	1:3	1:2	2:2	2:2	2:1	5:2	0:4
DJK Dillingen	DJK Dillingen	3:1	10:3	1:2	4:5	2:2	3:0	5:3	4:2	3:0		3:2	4:2	8:1	7:0	8:1
SV Lisdorf	SV Lisdorf	5:1	2:2	2:2	1:3	5:0	0:2	1:2	2:3	2:0	1:3		3:1	1:1	5:1	2:2
SSV Pachten 2	SSV Pachten 2	6:0	11:0	1:3	1:2	10:0	1:2	5:1	0:1	4:0	4:2	2:2		2:4	2:1	1:3
FV Schwalbach 3	FV Schwalbach 3	7:0	3:2	0:4	0:3	6:1	0:4	7:1	0:0	4:0	1:3	2:2			4:1	1:5
SF Wadgassen	SF Wadgassen	3:1	1:2	2:6	3:4	1:1	1:4	1:1	2:0	1:0	2:6	2:0	1:1	0:3		0:3
SSV Überherrn 2	SSV Überherrn 2	6:1	4:0	0:5	3:0	8:0	1:0	6:0	4:1	8:0	1:0	5:0	1:0	6:1	2:2	

Feste feiern beim Paul



beim
Paul

- Hochzeiten
- Familienfeiern
- Firmenfeiern
- Geburtstage
- Jubiläen
- Vereinsfeiern

Am Marktplatz Überherrn
Tel. 0163 / 302 78 76

Disco-Pub • Großer Biergarten • Terrasse

PIZZERIA - HEIMSERVICE **DA PIERRO** EXPRESS

Tel. 0 68 36 / 80 03 37
Am Alten Bahnhof · 66802 Überherrn

Öffnungszeiten:

So. - u. Feiertage: 11.30 - 14.00 Uhr
Di. - So.: 17.00 - 23.00 Uhr · Mo. Ruhetag



hart und hild
INGENIEURBÜRO

Brühlstraße 14 - 66763 Dillingen
www.hartundhild.de

Seit 30 Jahren ihr Partner in Sachen
allgemeiner Ingenieurbau, Stahlbau und Maschinenbau.

Ich wünsche den Mannschaften viel Erfolg in der kommenden Saison
Günter Hild, Ortsvorsteher Wohnstadt

... wir kriegen das wieder hin!



WERKSTATT
DES VERTRAUENS
2012
ausgewählt vom Autofahrer



Karosserie
Fachbetrieb

Bis zu 50% günstiger!

HEINEN

Karosserie & Lack

Gebr. HEINEN GmbH · Langwies 23 · Überherrn · Tel. 0 68 36 / 36 08 · www.heinen-lack.de



Mitglied des Deutschen Volkssportverbandes e.V. im IVV



Mitglieds-Nr. 322 Saar
Genehmigungs-Nr. 058/2015



44. Internationale Volkswanderung in Überherrn

Veranstalter: SSV Eintracht Überherrn e.V.

Samstag

06. Juni 2015

Start:

5 km, 10 km
und 20 km

von 7.00 bis 13.00 Uhr

Zielschluss: 17.00 Uhr

Sonntag

07. Juni 2015

Start:

5 km und 10 km
von 7.00 bis 14.00 Uhr
20 km bis 13.00 Uhr

Zielschluss: 17.00 Uhr

Start und Ziel: Kulturhaus Überherrn

Am Kulturhaus 2, 66802 Überherrn

Medaille:

Es wird keine Medaille
ausgegeben.

Partner des DVV



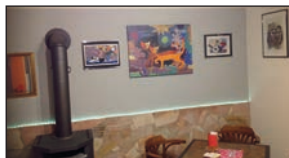
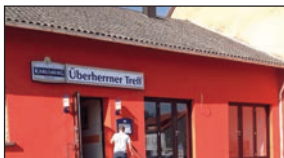
www.dvv-wandern.de



Überherrner Treff

Der gemütliche Treff im Zentrum von Überherrn!

Täglich ab 8.00 Uhr durchgehend geöffnet. Kein Ruhetag!



Hauptstraße 73 · Tel. 0 68 36 / 68 60 382

Bäckerei Konditorei Frischmarkt
Becker

Inh. Werner Math
Differten · Werbelner Str. 16
Tel. 0 68 34 / 66 49 · Fax 66 43
Überherrn · Alleestr. 35
Tel. 80 05 98



SCHUG

**MODERNE HEIZTECHNIK
ELEKTRO UND BÄDER**







Stefan Schug GmbH
Sonnenweg 1a
66802 Altforweiler

+49 (6836) 38 48
info@stefan-schug-gmbh.de
www.stefan-schug-gmbh.de

Statistik 2. Mannschaft...



Platz	Name	einge- wechselt	ausge- wechselt	Anzahl Spiele	Spiel- minuten	Tore	davon Elfmeter
		→	←				
01	Marc Hepper	0	5	29	2553	27	0
02	Martin Caspar	0	3	27	2353	1	0
03	Martin Schnubel	2	4	27	2218	1	0
04	Adrian Mross	1	3	25	2129	30	0
05	Daniel Feit	3	6	24	1873	2	0
06	Martin Hubertus	1	5	21	1773	2	0
07	Sascha Diekmann	4	9	25	1737	2	0
08	Dominik Weyand	0	0	18	1620	0	0
09	Pascal Thome	9	7	24	1388	3	0
10	Christian Graf	0	6	16	1357	12	0
11	Steven Schmitt	8	4	18	950	2	0
12	Pascal Bläs	6	5	16	902	2	0
13	Frederic Stolz	11	2	17	819	1	0
14	Sven Strokosch	1	5	11	761	8	0
15	Steven Rink	2	2	10	751	1	0
16	Oliver Eisenbart	0	0	8	720	0	0
17	Kai-Reza Rester	1	2	10	709	0	0
18	Florian Ladwein	0	0	5	450	1	0
19	Johannes Russy	2	3	8	435	0	0
20	Marco Eberhardt	1	4	6	353	1	0
21	Felix Fahrenkamp	3	2	6	328	1	0
22	Lars Lorson	2	0	5	325	0	0
23	Umut Toka	3	3	7	310	0	0
24	Dirk Wagner	4	2	7	293	6	0
25	Sascha Lenzner	6	2	8	280	1	0
26	Alexander Zimmer	0	0	3	270	0	0
27	Dustin Thinnés	1	0	3	225	0	0
28	Christopher Hild	0	1	2	150	0	0
29	Thomas Bedersdorfer	1	0	2	104	1	0
30	Adrian Zwingelberg	4	0	4	93	1	0
31	Patrik Zenner	0	0	1	90	0	0
32	Steven Uhl	0	0	1	90	0	0
33	Björn Planta	0	0	1	90	1	0
34	Marius Kiefer	2	0	2	50	0	0
35	Sascha Becker	2	0	2	47	0	0
36	Johannes Jonas	1	0	1	39	0	0
37	Nico Klos	1	0	1	30	0	0
38	Daniel Thome	1	0	1	23	0	0
39	Christian Bosche	1	0	1	17	0	0
40	Oliver Adler	1	0	1	5	0	0
	rausgestellt:	85	85		28710	107	0

**WIR
ERFINDEN
IHRE
WERBUNG
NEU!**

formverliebt
AAgentur für Ideengut

made with love.

www.dieAAgentur.de

**Praxis für Physikalische Therapie
- Osteopathie / Krankengymnastik -**



Johannes Becker-Ney

- Osteopath / Physiotherapeut -

66802 Überherrn · Palisadenstr. 20

Telefon (06836/5364) · Telefax (06836/684789) · kgbeckerney@freenet.de



Physiotherapie

Krankengymnastik • Massage • Lymphdrainage

Osteopathie

Kranio-Sakrale Therapie • Viscerale Therapie • Parietale Therapie

Von Schütz Straße 8
66740 Saarlouis
Telefon (0 68 31) 76 48 387

Saarbrücker Straße 20
66679 Losheim am See
Telefon (0 68 72) 50 40 980

In Reisefragen...



... gut beraten!







Reise Franzen GmbH

Alleestraße 11
66802 Überherrn
Tel. 0 68 36 - 99 00 00
Fax 0 68 36 - 56 56

E-Mail: Reise.Franzen@t-online.de
Home: www.reise.franzen.de

Statistik 1. Mannschaft...



Platz	Name	eingewechselt 	ausgewechselt 	Anzahl Spiele 	Spielminuten 	Tore 	Elfmeter 
01	Jan Zenner	0	0	29	2610	0	0
02	Pascal Müller	0	1	27	2419	0	0
03	Jan Neubauer	0	1	27	2419	12	0
04	Dustin Thinnies	1	9	29	2404	6	0
05	Sascha Riemenschneider	1	4	28	2371	3	0
06	Sebastien Leonard	4	6	28	2148	1	0
07	Björn Planta	6	7	29	2094	18	0
08	Michael Höfer	0	1	23	1995	0	0
09	Johannes Ruppenthal	3	7	25	1937	10	0
10	Kevin Thinnies	1	1	18	1572	9	0
11	Alexander Zimmer	0	8	17	1332	0	0
12	Jonas Johannes	3	7	18	1269	2	0
13	Florian Ladwein	6	3	19	1227	1	0
14	Felix Fahrenkamp	9	2	17	993	2	0
15	Jocelyn Le van Cau	11	2	16	588	0	0
16	Christopher Hild	5	3	9	310	0	0
17	Tim Kallmeyer	0	1	4	335	0	0
18	Tanju Yakak	1	1	3	186	0	0
19	Steven Rink	0	0	2	180	0	0
20	Nico Klos	6	1	7	139	0	0
21	Steven Uhl	4	0	4	75	0	0
22	Christian Schuh	0	1	1	52	0	0
23	Adrian Mross	1	0	1	28	0	0
24	Martin Hubertus	1	0	1	8	0	0
25	Pascal Thome	1	0	1	6	0	0
26	Marco Eberhardt	2	0	2	13	0	0
	rausgestellt:			0	0		
		66	66		28710	64	0



Marco Stephany

Dachdeckerei

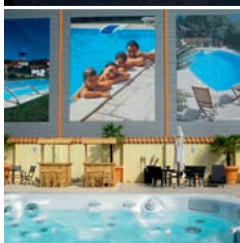
- Steildach
- Flachdach
- Holzbau
- Dachreparaturen

St. Oranna Straße 15 · 66787 Wadgassen
 Telefon: 0 68 34 / 95 64 844
 Telefax: 0 68 34 / 95 64 845
 Mobil: 01 52 / 21 920 221
 Mail: info@stephanydach.de · www.stephanydach.de

HERZLICH WILLKOMMEN IN IHRER POOLAUSSTELLUNG DER SUPERLATIVE

Erleben Sie die einzigartige Welt der exklusiven
Swimmingpools und Whirlpools. Für Ihr privates Poolparadies.
Mehr als 1.000 m² Ausstellungsfläche

Das patentierte DESJOYAUX-
Poolsystem bietet Ihnen den
Sportwagen unter den Pools
zum Preis eines Kleinwagens.



Alle Poolgrößen – und Formen sind möglich.
Beratung, Planung und Durchführung – alles aus einer Hand
durch unsere kompetenten Fachberater und angeschlossenen
Handwerksmeisterbetriebe.

**RUHLAND
KALLENBORN**
EIN UNTERNEHMEN DER
HORNBACH BAUSTOFF UNION.

Informationen unter:

www.poolwelt-saarland.de

oder Tel. 0 68 31 / 95 51 07

Ihre Ansprechpartnerin: Frau Hartmann

66806 Ensdorf, An der B 51, Tel.: 0 68 31 / 9 55-0, Fax: 0 68 31 / 9 55-174,
info@ruhland-kallenborn.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 7:00 - 18:00 Uhr

Sa.: 8:00 - 14:00 Uhr

So.: 14:00 - 17:00 Uhr (ohne Beratung und Verkauf)

Ein tolles Team braucht starke Spieler!



Holen Sie sich ein **Farb-Multifunktions-Kraftpaket**
aus dem Team von **DEVELOP** zum günstigen Mietpreis!

Drucken

Kopieren

Scannen

Faxen

Archivieren

Heim + Feit Bürotechnik GmbH

Wallerfanger Straße 71
D-66740 Saarlouis
Tel. **06831-122 122**
Fax 06831-461 004

Europaallee 6
D-66113 Saarbrücken
Tel. **0681-98 90 98 00**
Fax 0681-98 90 98 03

www.heimundfeit.de



...für mehr Mensch im Büro!

SAARLOUIS • SAARBRÜCKEN